

Myrkyllistä vesieliölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Valumat on kerättävä.

Säilytä lasten ulottumattomissa.

Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.



Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

Samla upp spill.

Förvaras oåtkomligt för barn.

För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen.



Galera™

RIKKAKASVIEN TORJUNTAAN/ OGRÄSMEDEL

GROUP 4 (O) HERBICIDE

Käyttötarkoitus: Rikkakasvien torjuntaan rypsiltä ja rapsilta.

Käyttöohje täydellisenä tämän sivun alla olevilla lehdillä.

Käyttäjärühmä: Ammattikäyttäjät

Tehoaineet:

klopyralidi 267 g/l

pikloraami 67 g/l

Valmistetyyppi: SL

Alin varastointilämpötila on 0°C.

Valmistuserän numero ja valmistuspäivä: Katso pakkauksesta.

Säilyvyys vähintään 2 vuotta valmistuspäivästä.

Valmistaja ja pakkaaja:

Corteva Agriscience

Edustaja Suomessa:

Corteva Agriscience Finland OY, Teknobulevardi 3-5, 01530 Vantaa.

www.corteva.fi

Luvanhaltija:

Corteva Agriscience Denmark A/S, Langebrogade 3H,

DK-1411 Kööpenhamina K, Tanska. Puh. +45 45 28 08 00

Rekisterinumero: 3022

™® Trademarks of Corteva Agriscience and its affiliated companies.

Användningsändamål: För bekämpning av ogräs i rybs och raps.

Fullständig bruksanvisning under denna sida.

Användargrupp: Yrkesanvändare

Verksamma ämnen:

klopyralid 267 g/l

pikloram 67 g/l

Preparattyp: SL

Lägsta lagringstemperatur 0°C.

Satsnummer och produktionsdatum: Se behållaren. Hållbar

minst 2 år från tillverkningsdatum.

Tillverkare och förpackare:

Corteva Agriscience

Representant i Finland:

Corteva Agriscience Finland OY, Teknobulevardi 3-5, 01530 Vantaa.

www.corteva.fi

Tillståndsinnehavare:

Corteva Agriscience Denmark A/S, Langebrogade 3H,

DK-1411 Köpenhamn K, Danmark. Tfn. +45 45 28 08 00

Registreringsnummer: 3022

NETTOTILAVUUS/NETTOVOLYM: 5 L

2301



0277847

Käyttötarkoitus:

Rikkakasvien torjuntaan rypsiltä ja rapsilta.

Ympäristöhaittojen ehkäisy:

Älä saastuta vettä tuotteella tai sen pakkauksella. Vältä ruiskuttamista tuulisella säällä.

Vesistöihin rajoittuvilla alueilla ruiskutettaessa on jätettävä vesieläiden suojelemiseksi 3 metrin suojaetäisyys vesistöihin. Traktoriruiskun täyttöön vesistöä ei saa käyttää ruiskun täyttölaitetta eikä ylijäänyttä ruiskutusnestettä tai ruiskunpesunestettä saa päästää vesiin.

Maaperän eliöiden ja pohjaveden suojelemiseksi tätä tai mitä tahansa muuta valmistetta, joka sisältää pikloraamia, ei saa käyttää useammin kuin joka kolmas vuosi samalla kasvulohkolla.

Kasvinsuojeluaine voi kulkeutua maassa, minkä vuoksi sitä ei saa käyttää tärkeillä tai muilla vedenhankintakäyttöön soveltuvilla pohjavesialueilla (pohjavesialueuokat I ja II). Talusveden hankintaan käytettävien kaivojen ja lähteiden ympärille tulee jättää vähintään 30-100 metrin levyinen kasvinsuojeluaineella käsittelemätön suojavyöhyke. Kasvinsuojeluaineen käyttöä karkeilla hietamailla tai sitä karkeammilla maalajeilla tulisi välttää.

Ylijäänyt, käyttökelvoton kasvinsuojeluaine viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen ja tyhjä, huuhdellut myyntipakkaukset asianmukaiseen jättepisteeseen.

Suojainohjeet:

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä kumisappaita, suojapukua, kemikaalin kestäviä suojakäsineitä (esim. nitriliini) ja päähinettä.

Käyttöohje:

Galeraa käytetään leveälehtisten rikkakasvien torjuntaan rypsiltä ja rapsilta. Galera vaikuttaa rikkakasveihin systeemisesti lehtien kautta. Teho rikkoihin näkyy jo parin päivän kuluttua ruiskutuksesta. Rikkakasvien kasvu pysähtyy ja ne kuolevat 3 - 4 viikon kuluessa.

Käyttömäärä, ruiskutusajankohta ja teho rikkakasveihin

Viljelykasvi	Viljelykasvin kasvuaste	Annos l/ha	Teho >90 %	Teho 70-90 %
Syysrapsi	Keväällä kukkavarren pituuskasvun alusta – ennen kuin ensimmäiset nuput näkyvät BBCH 30-50	0,3 + kiinnite	Saunakukka, pihasaunio, kiertotatar ruiskaunokki, valvatti ja ohdake	Savikka, matara
Kevätropsi, kevätrapsi	Kaksi-neljälehtiasteella BBCH 12 - 14	0,3 + kiinnite	Saunakukka, pihasaunio, kiertotatar, valvatti ja ohdake	Savikka, matara
Kiinnitteen käyttö: Tehon varmistamiseksi jauhosavikkaan ja mataraan, sekä oikean pisarajakauman ja optimaalisen kiinnittymisen varmistamiseksi Galeraa on ruiskutettava yhdessä kiinnitteen kanssa, esim. Dassoil 0,1 – 0,3 l/ha.				

Galeraa saadaan käyttää vain keväällä eikä sitä saa viotusriskin ja sitä kautta aiheutuvien satovaikutusten takia käyttää kevätrapsilla/rypsillä BBCH 14 (neljälehtiasteen) jälkeen eikä syysrapsin kehitystasteen BBCH 50 jälkeen (ennen kuin ensimmäiset nuput näkyvät). Valmistetta ei voida käyttää lisäviljelyssä. Galeralla käsitellyn kasvuston kukinta voi myöhästyä ja pitkiä jopa kolmella viikolla olosuhteissa, joissa alla mainittuja stressitekijöitä esiintyy. Kuitenkin myöhästyminen voi vaikuttaa sadon kypsymiseen ja siksi vaikuttaa kielteisesti sadon laatuun.

Vesimäärä: 100 – 300 l/ha

Ruiskutusnesteen valmistus:

Pese ruisku huolellisesti ennen Galera-ruiskutusta. Täytä ruiskuun puolet tarvittavasta vesimäärästä ja lisää tarvittava määrä Galeraa ruiskun sekoituksen ollessa käytössä. Lisää loput vedestä. Kiinnite lisätään vasta ruiskuun viimeisenä. Ruiskun sekoitus pidetään käynnissä siirtoajan ja ruiskutuksen ajan.

Käytössä huomattavaa:

Paras teho saadaan ruiskuttamalla aamulla ilman suhteellisen kosteuden ollessa suuri ja lämpötilan ollessa yli 8 °C. Lisäksi taimien nestejännityksen pitää olla hyvä ja taimien pitää olla hyvässä kasvussa. Galera-käsitelyä on vältettävä jos käsittelyajankohdalla on ollut tai mahdollisesti tulossa hallaa. Käsitelyä on vältettävä jos kasvusto kärsii stressistä, esim. kylmyyden, kuivuuden, veden kyllästämän maan, tuholaisien, ravinnepuutoksen, muiden kasvinsuojeluaineiden, suurten lämpötilavaihteluiden tai helteen (> 25°C) takia. Galera on sateenkestävä 6 tunnin kuluttua ruiskutuksesta.

Galeran kanssa ei suositella käytettäväksi muita kasvinsuojeluaineita tankkiseoksessa.

Herkät viljelykasvit ja jälkikasvirajoitus:

Valmistetta voi käyttää kaikilla muilla lajikkeilla paitsi Marie-kevätrapsilla.

Seuraavat kasvit ovat arkoja Galera-valmisteelle:

- peruna ja tomaatti
- herne, papu, lupiini, apila ja muut hernekasvit
- salaatti ja muut mykerökukkaiset kasvit
- porkkana ja muut sarjakukkaiset kasvit

Galera voi vioittaa leveälehtisiä kasveja suoraan lehtien kautta tai maan kautta, jolloin kasvit altistuvat aineelle juurien kautta. Valmistetta ei saa ruiskuttaa eikä tuulikulkeumaa saa osua vieressä oleville herkille kasveille. Galera –valmisteella käsitellyn kasvuston hajoamaton kasvimateriaali voi vioittaa arkoja kasveja. Tämän takia älä viljele arkoja kasveja Galera-käsitelyn jälkeisenä vuonna.

Galera-valmisteella käsitelytynä kasvinsosia ei saa käyttää kasvihuoneessa eikä kompostina.

Mikäli käsitely kasvusto joudutaan hävittämään keväällä, on kasvijätteet kynnnettävä tai kultivoitava maahan, minkä jälkeen voidaan kylvää viljaa, rypsiä, maissia tai heinää.

Ruiskun pesu:

Jotta vältytään muiden kasvien vioittumiselta Galera- valmisteen ruiskuttamisen jälkeen, on ruiskutuskalusto pestävä huolellisesti sekä ulko- että sisäpuolelta käyttämällä ruiskun pesuun tarkoitettua pesuainetta, esim. All Clear1 Extraa tai Ruiskun Tehopesua seuraavasti:

1. Välittömästi ruiskutuksen jälkeen tyhjennä säiliö. Pese ruiskun ulkopinnat puhtaalla vedellä.
2. Huuhtele ruiskun säiliö sisäpuolelta ja ruiskuta nestettä puomien ja suuttimien kautta vähintään 1/10 säiliön tilavuudesta. Tyhjennä säiliö kokonaan.
3. Täytä säiliö puoliin vettä ja lisää tarvittava määrä pesuainetta. Pidä ruiskun sekoitus kytkettynä ja huuhtele suuttimet ja letkut tällä pesuliuksella. Täytä säiliö täyteen vettä ja pidä sekoitus kytkettynä 15 minuuttia. Ruiskuta suuttimien läpi ja tyhjennä tankki kokonaan.
4. Suuttimet ja suodattimet irrotetaan ja pestään erikseen liuoksessa, jossa on pesuainetta.
5. Huuhtele tankki puhtaalla vedellä ja ruiskuta vettä suuttimen läpi 1/10 osa säiliön tilavuudesta. Tyhjennä säiliö kokonaan.
6. Huolehdi siitä, että pesuvesi ei joudu aroille kasveille eikä vesistöön tai pohjaveteen.

Huom. Jos tankkia ei voida tyhjentää kokonaan, on kohta 3 toistettava ennen kuin siirrytään kohtaan 4.

Alin varastointilämpötila 0 °C.

Elintarviketurvallisuusvirasto on hyväksynyt valmisteen käytettäväksi kasvinsuojeluaineena 19.2.2010.

Bruksändamål:

För ogräsbekämpning i rybs och raps.

Förebyggande av miljöskador:

Förörena inte vattendrag med produkten eller dess förpackning. Undvik besprutning i blåsig väder.

På områden som gränsar till vattendrag bör vid besprutning lämnas en 3 m bred skyddszon mot vattendraget för att skydda vattenorganismerna.

Sprutans suganordning för vatten får inte användas för fyllning av behållare från vattendrag och överbliven sprutvätska eller sprutans tvättvätska får inte komma i vattendrag.

För att skydda markens mikro-organismer och grundvatten får det här preparatet eller något annat preparat som innehåller picloram inte användas oftare än vartannat år på samma växtskifte.

Växtskyddsmedlet kan röra sig i marken varför det inte får användas på viktiga eller på övriga grundvattenområden som lämpar sig för vattentäkt (grundvattenområdesklasser I och II). Kring brunnar och källor som används för hushållsvattentäkt bör man lämna en skyddszon på minst 30-100 m som inte behandlas med bekämpningsmedel. Användning av bekämpningsmedel på grova mojordar eller grövre jordarter bör undvikas.

Överblivet, obrukbart växtskyddsmedel förs till insamlingsplats för problemavfall och tömda, ursköljda försäljningsförpackningar skall föras till vederbörlig insamlingsplats för avfall.

Anvisningar om skyddsutrustning:

Vid hantering av preparatet bör man använda skyddsdräkt, gummistövlar, kemikalietäliga skyddshandskar (t.ex. nitril) och huvudbonad.

Bruksanvisning:

Galera används för bekämpning av örtartade ogräs i rybs och raps. Galera inverkar systemiskt på ogräsen via bladen.

Effekten på ogräs syns redan inom några dagar efter besprutning. Efter behandlingen upphör ogrärens tillväxt och de dör inom 3 - 4 veckor.

Besprutningstidpunkt, bruksmängd och effekten på ogräs

Odlingsväxt	Odlingsväxtens växtstadium	Dos l/ha	Effekt >90 %	Effekt 70-90 %
Höstraps	På våren från början av blomstjälkens långdtilväxt - före första knopparna blir synliga BBCH 30-50	0,3 + fästmedel	Baldersbrå, gatkamomill, åkerbinda, blåklint och tistel	Svinmålla, måra
Vårrys, vårraps	2-4 bladstadium BBCH 12 - 14	0,3 + fästmedel	Baldersbrå, gatkamomill, åkerbinda, fettistel och tistel	Svinmålla, måra
Användning av fästmedel: För att säkerställa effekten på svinmålla och måra samt rätt droppfördelning och optimerad vidhäftning skall Galera besprutas tillsammans med fästmedel, t.ex. Dassoi 0,1 - 0,3 l/ha.				

Galera får användas endast på våren och det får inte på grund av skaderisk och därmed föranledda skördeinverningar användas på vårraps-/rybs efter 4-bladstadium (BBCH 14) och inte efter höstrapsens utvecklingsstadium BBCH 50 (före första knoppar blir synliga). Preparatet kan inte användas vid uppförkningsodling. Blomningen för gröda som är behandlad med Galera kan bli sen eller förlängas med upp till tre veckor i förhållanden där nedan nämnda stressfaktorer förekommer. Blomningens försening kan inverka på skördens mognad och därmed inverka negativt på skördens kvalitet.

Vattnemängd: 100 - 300 l/ha

Tillredning av sprutvätska:

Tvätta sprutan omsorgsfullt före Galera-besprutning. Fyll sprutan till hälften med behövlig vattenmängd och tillsätt behövlig mängd Galera medan blandning pågår. Tillsätt resten av vattnet. Fästmedlet tillsätts sist i sprutan. Sprutans blandare hålls igång under transportkörning och besprutning.

Bör observeras vid användning:

Bästa effekt uppnås vid besprutning på morgonen då luftfuktigheten är hög och temperaturen är över 8 °C. Dessutom skall plantornas vätskespänning vara bra och grödan bör vara i gott växtskick. Galera-behandling skall undvikas om det under behandlingstidpunkt har varit nattfrost eller frost är att vänta. Behandling bör undvikas om grödan lider av stress p.g.a. köld, torka, fukt, skadegörare, näringsbrist, övriga växtskyddsmedel, stora temperaturväxlingar eller extrem hetta (>25°C). Galera är regntåligt 6 timmar efter besprutning.

Man rekommenderar att inte använda övriga växtskyddsmedel i tankblandning med Galera.

Känsliga odlingsväxter och växtföljdsbegränsning:

Preparatet kan användas i alla sorter med undantag av Marie-vårraps.

Följande växter är känsliga för Galera-preparatet:

- potatis och tomat
- ärt, böna, lupin, klöver och övriga ärtväxter
- sallat och övriga korgblomstriga växter
- morot och övriga flockblomstriga växter

Galera kan skada örtartade växter direkt via bladen eller via marken varvid växterna utsätts för preparatet via rötterna.

Preparatet får inte besprutas och vindavdriften får inte träffa invid stående känsliga växter.

Växtmaterial som inte förmlutnat efter Galera-behandling kan skada känsliga växter. Odlad därför inte känsliga växter året efter Galera-behandling.

Med Galera-preparatet behandlade växtdelar får inte användas i växthus eller kompost.

Om den behandlade grödan måste brytas upp på våren skall växtresterna plöjas eller kultiveras i jorden varefter man kan så stråsäd, rybs, majs eller hö.

Sprutans rengöring:

För att undvika skador på övriga växter efter Galera-besprutning skall sprututrustningen tvättas omsorgsfullt både ut- och invändigt med tvättmedel som är avsett för spruttvätt, t.ex. All Clear! Extra eller Ruiskun Tehopescu enligt följande:

1. Töm sprutbehållaren genast efter besprutning. Tvätta sprutan utvändigt med rent vatten.
 2. Skölj sprutbehållaren invändigt och bespruta minst 1/10 av volymen via ramp och munstycket. Töm behållaren helt på åkern.
 3. Fyll behållaren till hälften med vatten och tillsätt behövlig mängd tvättmedel. Använd blandaren och skölj munstycket och slangar med den här tvättlösningen. Fyll behållaren med vatten och använd blandaren i 15 minuters tid. Spruta genom munstycket och töm behållaren helt.
 4. Munstycket och filter avmonteras och tvättas separat i tvättmedelslösning.
 5. Skölj behållaren med rent vatten och bespruta minst 1/10 av vattnet i behållaren genom munstycket. Töm behållaren helt på åkern.
 6. Se till att tvättvätskan inte kommer i kontakt med känsliga växter, inte heller i vattendrag eller i grundvatten.
- Obs! Om behållaren inte kan tömmas helt skall punkt 3 upprepas före man går till punkt 4.

Lägst lagringstemperatur 0 °C.

Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes) har 19.2.2010 godkänt preparatet för användning som växtskyddsmedel.

**THIS PAGE HAS BEEN LEFT
BLANK INTENTIONALLY**

Myrkyllistä vesieliölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Valumat on kerättävä.

Säilytä lasten ulottumattomissa.

Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.



Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

Samla upp spill.

Förvaras oåtkomligt för barn.

För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen.



Galera™

RIKKAKASVIEN TORJUNTAAN/ OGRÄSMEDEL

GROUP 4 (O) HERBICIDE

Käyttötarkoitus: Rikkakasvien torjuntaan rypsiltä ja rapsilta.

Käyttöohje täydellisenä tämän sivun alla olevilla lehdillä.

Käyttäjryhmä: Ammattikäyttäjät

Tehoaineet:

klopyralidi 267 g/l

pikloraami 67 g/l

Valmistetyyppi: SL

Alin varastointilämpötila on 0°C.

Valmistuserän numero ja valmistuspäivä: Katso pakkauksesta.

Säilyvyys vähintään 2 vuotta valmistuspäivästä.

Valmistaja ja pakkaaja:

Corteva Agriscience

Edustaja Suomessa:

Corteva Agriscience Finland OY, Teknobulevardi 3-5, 01530 Vantaa.

www.corteva.fi

Luvanhaltija:

Corteva Agriscience Denmark A/S, Langebrogade 3H,
DK-14111 Kööpenhamina K, Tanska. Puh. +45 45 28 08 00

Rekisterinumero: 3022

Användningsändamål: För bekämpning av ogräs i rybs och raps.

Fullständig bruksanvisning under denna sida.

Användargrupp: Yrkesanvändare

Verksamma ämnen:

klopyralid 267 g/l

pikloram 67 g/l

Preparattyp: SL

Lägsta lagringstemperatur 0°C.

Satsnummer och produktionsdatum: Se behållaren. Hållbar

minst 2 år från tillverkningsdatum.

Tillverkare och förpackare:

Corteva Agriscience

Representant i Finland:

Corteva Agriscience Finland OY, Teknobulevardi 3-5, 01530 Vantaa.

www.corteva.fi

Tillståndsinnehavare:

Corteva Agriscience Denmark A/S, Langebrogade 3H,
DK-14111 Köpenhamn K, Danmark. Tfn. +45 45 28 08 00

Registreringsnummer: 3022

™ © Trademarks of Corteva Agriscience and its affiliated companies.

NETTOTILAVUUS/NETTOVOLYM: 5 L